ПЕРВОЕ ВЫСШЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ РОССИИ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ПРОГРАММА
ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ
ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (РУССКОМУ)

ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В АСПИРАНТУРУ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
2020

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана на основании федеральных образовательных стандартов высшего профессионального образования магистратуры и специалитета в соответствии с рабочими программами дисциплины «Иностранный язык (русский)» для специалистов и магистров и одобрена на заседании кафедры русского языка и литературы.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРОГРАММЕ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (РУССКОМУ)

Цель экзамена

Основной целью вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку (русскому) является выявление коммуникативных компетенций в различных видах речевой деятельности, сформированных в высшей школе.

Практическое владение иностранным языком в рамках вузовского курса (специалитет, магистратура) предполагает наличие таких умений в различных видах речевой деятельности, которые дают возможность:

- вести беседу по избранной специальности;
- делать сообщение на иностранном языке на темы, связанные с будущей научной работой;
- свободно читать аутентичную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять информацию, извлечённую из источников на иностранном языке (русском), в виде аннотации, тезисов, реферата.

СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ (РУССКОМУ)

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать основные коммуникативные компетенции, сформированные в результате освоения дисциплины «Иностранный язык (русский)» в высшем учебном заведении по программам специалитета, магистратуры при условии получения высшего образования в российском вузе. При иных условиях соискатель проходит годичный курс по изучению русского языка на подготовительном факультете или отделении российского вуза, где таковые организованы и сертифицированы.

Соискатель должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами русского языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации.

СТРУКТУРА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА

1. Чтение и письменное реферирование оригинального текста на русском языке по специальности (1 - 2 страницы рукописного текста). Объём предлагаемого для реферирования текста – 5000 – 6000 печатных знаков.
2. Аннотирование оригинальной научной статьи на русском языке (7 – 8 предложений). Объём текста – 2500 – 3000 печатных знаков.
3. Беседа с экзаменатором по одной из предложенных тем (список тем для беседы прилагается).

Перечень примерных тем для беседы:

1. Основные факты биографии соискателя.
2. Рассказ об университете, в котором будет учиться соискатель.
3. Человек и природа. Проблемы экологии.
4. Совершенствование средств информации и коммуникации в современном мире.
5. Русский язык в современном мире.
6. Система образования на родине соискателя.
7. История и современность родной страны соискателя.
8. Профессия, которую выбрал соискатель.
9. Тема и проблемы, по которым планируется исследовательская работа соискателя.

Виды речевой деятельности, контролируемые в ходе экзамена

Чтение

Соискатель должен продемонстрировать умение читать и понимать оригинальные тексты по специальности на русском языке, опираясь на изученный языковой материал, профессиональные фоновые знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

Оцениваются навыки *изучающего, поискового и просмотрового* чтения.

Письменное реферирование

Письменное реферирование текста по специальности оценивается с точки зрения полноты понимания и изложения материала, умения выделить ключевую информацию, использования специальных клише и конструкций, предусмотренных при создании вторичного текста.

Чтение с выходом в коммуникацию

Прочитанный текст оценивается с учётом объёма и правильности извлечённой информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершённости, нормативности текста; оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные факты, акцентируемые в тексте.

Говорение

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований по изучению русского языка как иностранного за полный вузовский курс.

Оценивается содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершённость, нормативность высказывания.

Владение языковым материалом

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать сформированные в вузе *орфоэпические* навыки при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придаётся смыслоразличительным факторам.

При контроле письменного реферативного изложения текста и устного высказывания учитывается владение соискателем общеупотребительной, общенаучной и специальной *лексикой* (в том числе терминами), уместными ситуативно высокочастотными фразеологическими сочетаниями, характерными для устной и письменной речи. Соискатель должен продемонстрировать знание сокращений, условных обозначений, умение правильно читать формулы, символы и т.п.

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать широту знания в области базовых *грамматических* категорий.

РЕКОМЕНДАТЕЛЬНЫЙ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

Русский язык

Основная

1. Аросева Т.Е. Инженерные науки: Учебное пособие по языку специальности. СПб: Златоуст, 2013.
2. Готовимся к написанию работы на русском языке: Методические указания по научному стилю речи для иностранных студентов. Сост. Н.Т. Свидинская, Т.А. Налимова. СПб: СПГУТД, 2010.
3. Готовимся учиться в техническом вузе: Учебное пособие / Под ред. Г.И. Кутузовой. СПб: Политехнический ун-т, 2008.
4. Культура русской речи / Под ред. проф. Л.К. Граудиной и проф. Е.Н. Ширяева. М.: Норма.
5. Налимова Т.А. Научный стиль речи: Учебно-методическое пособие. СПб: СПГУТД, 2000 .
6. Основы научной речи: Учебное пособие для студентов нефилологических высших учебных заведений / Под ред. В.В. Химика, Л.Б. Волковой. СПб: Филологический факультет СПбГУ; М.: Академия, 2003.
7. Пособие по научному стилю речи для вузов негуманитарного профиля / Под ред. проф. И.Г. Проскуряковой. СПб: СПбГПУ: СПГГИ, 2002.

Дополнительная

1. Аросева Т.Е. Научный стиль речи: технический профиль: Пособие по русскому языку для иностранных студентов / Т.Е. Аросева, Л.Г. Рогова, Н.Ф. Сафьянова. М.: Русский язык. Курсы, 2012.
2. Грамматика научного текста: методические указания для самостоятельной работы иностранных студентов [Электронный ресурс] / Горный университет. Сост. О.Г. Згурская СПб., 2012.
3. Демидова А.К. Пособие по русскому языку. Научный стиль речи. Оформление научной работы: Учебное пособие. М.: Русский язык, 1999.
4. Новости: Пособие по аудированию для иностранцев, изучающих русский язык / Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена; авт.-сост. Б.С. Белоус. - Санкт-Петербург: РГПУ им. А. И. Герцена, 2013.
5. Пересказ научного текста: сборник заданий по дисциплине «Русский язык как иностранный» для студентов технических вузов [Электронный ресурс] / Горный университет. Сост. О.Г. Згурская СПб., 2012.
6. Русский язык как иностранный. Научный стиль речи: Методические указания для самостоятельной работы иностранных студентов. Сост. Н.А. Егоренкова. СПб: Национальный минерально-сырьевой университет «Горный», 2012.

7. Стрельчук, Е.Н. Русский язык и культура речи в иностранной аудитории: теория и практика: учебное пособие для иностранных студентов-нефилологов: учебное пособие / Е.Н. Стрельчук. - Москва: Флинта, 2011.

Специальные интернет сайты

http://www.rsl.ru/;
http://wdl.org/ru;
http://www.europeana.eu/portal;
http://dic.academic.ru;
https://ru.wikipedia.org;
http://www.iqlib.ru;
http://studentam.net;
http://www.stroit.ru;
www.lingvo.ru;
www.multitran.ru;
news.bbc.co.uk/hi/russian/learn_english;
www.soft-one.com/words.